



Erzählzeit ohne Grenzen

«Gefällt mir» oder «Gefällt mir nicht»?

Gepostet oder getweetet wurde es zwar nicht, dennoch fanden sich einige Interessierte am 10. April 2013 in der Aula des Schulhauses Stumpfenboden ein, um der Lesung von Christiane Geldmacher zu lauschen und mehr über ihren Facebook-Krimi «Love@Miriam» zu erfahren.

► Jessica Huber

Bevor die eigentliche Veranstaltung begann, leitete Jürg Grau den Abend mit ein paar Worten ein und erklärte, um was es sich bei diesem Anlass handelt. «Erzählzeit ohne Grenzen» ist eine Veranstaltung, die, wie der Name schon sagt, grenzüberschreitend stattfindet. Vom 6. bis zum 14. April stellten verschiedene namhafte Autorinnen und Autoren aus der näheren Umgebung ihre Werke vor, wobei dieses Jahr das Überthema «Alles Liebe!?» im Fokus stand.

Hierbei fragt man sich nun, wie ein Facebook-Krimi und Liebe zusammenpassen. «Mit meinem Roman beleuchte ich die Kehrseite der Liebe, also wenn Liebe zu Hass wird», erläutert Christiane Geldmacher. Ihr Buch «Love@Miriam» zeigt ein im Präsens verfasstes Werk aus der Täterperspektive, welches von einem unscheinbaren Mann namens Harry handelt, der nicht über die Trennung von seiner nun Exfreundin hinwegkommt. Sie, die im Titel genannte Miriam, hat unterdes-



Erzählzeit: Christiane Geldmacher liest aus ihrem ersten Kriminalroman «Love@Miriam» vor.

Foto: jh.

sen einen neuen Partner gefunden und lebt ihr Leben. Um den Kontakt mit Miriam aufrecht zu erhalten, meldet sich Harry auf Facebook an und tritt in die virtuelle Welt ein. Das soziale Medium wird zu seinem hauptsächlichsten Lebensinhalt, da er durch dieses Instrument Einblicke in Miriams Leben erhält und so die für ihn zerbrochene Beziehung weiterleben kann. Einziger Knackpunkt ist der neue Partner von Miriam. Der

beliebte und gut gebildete Mann namens Ben versaut Harry die Tour. Mit zunehmend bösen Gedanken treten Harrys kriminelle Eigenschaften immer mehr in den Vordergrund, und der Krimi beginnt.

Mit Charme und einer guten Lesestimme verzauberte Christiane Geldmacher das Publikum und liess es in die virtuelle Welt eintauchen. Der Übergang von einer Liebeskummergeschichte in Obsession, Hass

und schliesslich in einen Krimi ist ihr durchaus gelungen und spricht für die packenden Eigenschaften des Romans. Wahrlich eigenartig sind dann die Kommentare der Autorin wie: «Und dann geht er noch zur Bererdigung, ich wünschte, das hätte er nicht getan», die etwas verwunderlich für die Zuhörer sind, da sie ja die Schöpferin ihrer Figuren und dementsprechend auch für ihre Handlungen verantwortlich ist. Allerdings zeugt dies auch von der Charakterstärke der Figuren, die wahrscheinlich im Laufe des Entstehungsprozesses eine eigene Dynamik entwickelten, die selbst die Autorin nicht bändigen konnte.

Mit ihrer satirischen Schreibweise im Roman hat Christiane Geldmacher aktuelle Themen aufgegriffen und durchaus ein lesenswertes Objekt geschaffen. Allerdings sollten angehende Facebooknutzer gewarnt sein, mit dieser Lektüre werden sie wahrscheinlich nicht zum Freund dieses Mediums.

Über 4500 Besucher und eine grosse Begeisterung

«Der Erfolg war überwältigend», zieht Barbara Grieshaber, Leiterin der Städtischen Bibliotheken Singen, Bilanz über das vierte deutsch-schweizerische Literaturfestival «Erzählzeit ohne Grenzen» Singen-Schaffhausen. «Über 4500 Besucher kamen zu unseren

Veranstaltungen», gab Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret am Sonntag bei der Singener Abschlussveranstaltung mit Clemens von Ramin und Barbara Auer im ausverkauften Foyer der Stadthalle Singen bekannt und dankte dem gesamten deutsch-schweizerischen

Organisationsteam herzlich. Bei 47 Festivalveranstaltungen ergibt die Gesamtzahl einen Durchschnitt von nahezu 100 Besuchern.

«Alles Liebe!?» war diesmal das Motto des Festivals. «Partner, Paare, Paarungen» (nach

Fortsetzung auf Seite 2

Aus dem Inhalt

Grenzenlos	1–2
Bestens beraten	2
Neue PCs, neue Küche	3
Gelungener Nachmittag	4
Schatz erturnen	5
give&get.....	6
Politische Gemeinde	8–9
Kirchenzettel / Veranstaltungen	10

Fortsetzung von Seite 1

Über 4500 Besucher und eine grosse Begeisterung

einem Buchtitel von Werner Schneyder) standen thematisch im Mittelpunkt. 31 namhafte Autorinnen und Autoren aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich präsentierten vom 6. bis 14. April in 34 Städten und Gemeinden beiderseits der Grenze ihre aktuellen Romane. «Das Thema und unsere Autorenauswahl sind offenkundig ganz hervorragend angekommen», freut sich Barbara Grieshaber. Bei ihr liefen die Fäden der komplexen Or-

ganisation zusammen, die völlig problemfrei klappte. «Es gab keinerlei Pannen und keinen Autor, der am falschen Ort oder nicht gekommen wäre», berichtet Barbara Grieshaber.

Gerade das Konzept, auch kleine Gemeinden mit ins Festival einzubeziehen, erweise sich immer mehr als Glücksfall. «Die Autoren fühlen sich überall warmherzig empfangen, hervorragend aufgehoben und bestens betreut. Gerade für die kleinen Orte sind unsere Le-

sungen ein wirkliches gesellschaftliches Ereignis, und die Verantwortlichen in allen Gemeinden bereiten jede Veranstaltung liebevoll vor», betont Barbara Grieshaber. An kaum einem Leseort seien unter 50 Besucher gekommen. «Überall trafen die Autoren auf ein sehr interessiertes Publikum. Und erfreulicherweise sind uns immer wieder Besucher begegnet, die zum ersten Mal bei einer Lesung waren. Viele Literaturbegeisterte waren die ganze Woche unterwegs. Zahlreiche deutsche Besucher kamen in die Schweiz und umgekehrt. Der Austausch über die Grenze

hinweg hat also ausgezeichnet funktioniert. Das Festival hat sprichwörtlich wieder die Region bewegt.»

Von vielen Autoren erhielten die Organisatoren gleich kurz nach deren Auftritt eine Mail mit einem herzlichen Dank. «Ihr Festival ist etwas ganz Besonderes, das merkt man nicht nur als Autorin beim Lesen, sondern auch an der Reaktion der Zuhörer. Da haben Sie wirklich etwas Tolles auf die Beine gestellt», schrieb zum Beispiel Marlene Faro aus Wien gleich nach ihrer Heimkehr.

OK Erzählzeit ohne Grenzen

Frühjahrsausstellung in «Moro's Zweirad»

Qualität zahlt sich aus

Am Wochenende, 6. und 7. April, luden Mauro Lapenna und Ramona Humbel von «Moro's Zweirad» in Feuerthalen zur Frühjahrsausstellung ein.

► Ursula Schmid

Es war für den jungen Geschäftsmann und seine Partnerin seit der Eröffnung ihres Geschäftes vor etwas mehr als einem Jahr die erste Ausstellung. Dementsprechend waren sie gespannt darauf, wer denn da so kommen würde. Nun, leider liessen die tiefen Temperaturen und das garstige Wetter wenig Lust auf eine Veloausfahrt und ein neues Velo aufkommen, und ein Missverständnis war schuld daran, dass das Werbeinserat am Tag vor der Ausstellung nicht erschien. Aber Mo-

ro's Kunden wussten natürlich Bescheid, und andere Interessierte erfuhren auch irgendwie von der Ausstellung, sodass diese doch noch ihre Besucher hatte.

Er sei mit dem ersten Jahr sehr zufrieden gewesen, erzählte Mauro Lapenna dem Feuerthaler Anzeiger. Von Anfang an habe er seine Kunden gehabt, ob für Reparaturen oder den Kauf eines neuen Fahrrades. Dabei schätzten die Kunden die fachkundige Beratung und die gute Qualität in erster Linie. Den Service, das defekte Rad kostenlos zu Hause abzuholen



Mauro Lapenna (l.) mit seinem neuen Mitarbeiter Christian Rüegg.

Fotos: us.



Gute Beratung zahlt sich aus.

und nach der Reparatur wieder bis vor die Haustüre zu liefern, bietet schliesslich auch nicht jeder. So konnte sich das Fachgeschäft bereits im ersten Jahr einen ausgezeichneten Namen schaffen und sich in der Gemeinde bestens etablieren. Personell hat «Moro's Zweirad» ebenfalls aufgestockt: Mitarbeiter Christian Rüegg aus Embrach verstärkt das Team seit kurzem, sodass sich der Chef noch besser seinen Kunden widmen kann. Die fachkundige Beratung ist nebst guten Produkten und einwandfreier Arbeit denn auch die beste «Waf-

fe» gegen Discounter, welche mit Schleuderpreisen locken.

In seinem breiten Sortiment bietet Mauro Lapenna natürlich auch die immer beliebteren E-Bikes an. Verschiedene Modelle in unterschiedlichen Preisklassen warten darauf, Probe gefahren zu werden. Auch die ganz Kleinen zählt man im Geschäft zu den wichtigen Kunden. Mit der speziellen Kindermarke «Puky» deckt Lapenna diese Interessengruppe ab, welche sich, während Papi mit dem Chef verhandelt, in der extra eingerichteten Kinder-ecke vergnügen kann.

Ausserordentliche Schulgemeindeversammlung vom 12. April 2013

Die Schule investiert in die Zukunft

Die 33 Stimmberechtigten folgten den Anträgen der Schulpflege auf der ganzen Linie. Das Informatikkonzept und die Renovation der Schulküche wurden ebenso gutgeheissen wie die Kreditabrechnung der Hallenbadsanierung.

► Kurt Schmid

PCs für Gross und Klein

Es war nun wirklich kein Pappstiel, was Schulpfleger Georg Keller zu vertreten hatte. Das Informatikkonzept der Feuerthaler Schule sieht immerhin die Investition von 410 000 Franken vor. Die Kosten fallen verteilt auf dieses und das nächste Jahr an und umfassen die Beschaffung der Hard- und Software sowie auch der notwendigen Dienstleistungen. Das umfangreiche Projekt stellte die Schulpflege bereits im Feuerthaler Anzeiger vom 8. März detailliert vor. In seinem kurzen Referat begründete Keller nochmals die wichtigsten Aspekte und Ziele. In der Person des Informatikexperten Thomas Morf von der Firma Sytec GmbH, welche die Projektgruppe begleitet, hatte er einen ausgewiesenen Fachspezialisten an seiner Seite. Im Vergleich mit anderen Schulen sei das Feuerthaler Projekt vom Umfang und von den Kosten her durchaus in einem eher günstigen Rahmen, meinte Morf. Von den insgesamt 160 anzuschaffenden PCs plus Peripheriegeräten sind auch zwei Pro Kindergartenklasse vorgesehen, was nicht ganz unerwartet zur Frage einer Stimmbürgerin führte, was eigentlich eine Kindergartenlehrperson mit den Kindern am PC so machen wolle. Während ein Rechner der Lehrperson für administrative Arbeiten zur Verfügung stehe, hätte diese die Möglichkeit, mit dem anderen Gerät die einzelnen Kinder ganz langsam

und altersgerecht, mit entsprechend geeigneten Programmen, an die elektronische Zukunft heranzuführen, meinte Georg Keller. Eigentliche Opposition gegen das beantragte Geschäft und das entsprechende Vorgehen gab es keine, und so wurde diesem in der Folge auch eindeutig zugestimmt. Mit diesem Ja stimmten die Anwesenden ebenfalls den jährlichen Unterhaltskosten zu, welche ab dem Vollausbau nochmals rund 85 000 Franken pro Jahr betragen werden.

Ja zur Sanierung der Schulhausküche

Nicht nur die EDV muss an der Schule den heutigen Gegebenheiten angepasst werden. Auch die Schulküche, beim letzten Schulhausumbau noch ausgeklammert, hat ihre besten Jahre schon längst hinter sich. Der Liegenschaftsverwalter der Schulpflege, Roland Germann, zeigte dies anhand einiger Fotos auf. Wurde an der letzten Gemeindeversammlung noch von Investitionen von rund 250 000 Franken gesprochen, lag nun die Offerte eines regionalen Handwerkers vor, welche mit 195 000 Franken doch um einiges kostengünstiger ist. Für diesen Betrag sollen nebst dem Boden auch Küchenkombinationen und Arbeitsbereiche, Backöfen, Kühlschränke, Armaturen und Beleuchtung ersetzt werden. Die je zwei Gas- und Elektroherde werden ebenfalls ersetzt, die neuen Herde werden mit Induktions-Kochfeldern versehen sein. So entstehen moderne und zweckmässige Arbeitsplätze für 16

Schülerinnen und Schüler und für eine Lehrperson.

Hallenbadsanierung: Kreditrahmen nicht ganz ausgeschöpft

Die Sanierung des Hallenbades ist bereits abgeschlossen. Sie kann als äusserst gelungen bezeichnet werden. Anhand der von Roland Germann gezeigten Bilder ist gut zu sehen, dass das Bad auch bereits optisch viel gewonnen hat. Durch die neu geschaffenen Stauräume für das viele, von

Schule und Vereinen gebrauchte Schwimm- und Trainingsmaterial wirkt es aufgeräumt und bietet den Benutzern mehr Platz. Durch die hellere Farbgebung erscheint zudem alles wesentlich freundlicher und einladender als früher. Dass der Baukredit von 250 000 Franken nicht ganz ausgeschöpft wurde, rundet das gute Gefühl der Stimmbürgerinnen und Stimmgürger ab, so dass sie auch der Kreditabrechnung nochmals einstimmig zustimmten.



Schule
Feuerthalen

Die Schulgemeindeversammlung hat am Freitag, 12. April 2013 folgende Beschlüsse gefasst:

1. a) Der Kredit von CHF 410 000 für das Informatikkonzept der Schule Feuerthalen wird genehmigt.
b) Die Tranche von CHF 168 000 für die Beschaffung im Jahr 2013 wird genehmigt. Diese ist im Budget 2013 nicht enthalten.
2. Der Kredit von CHF 195 000 für die Sanierung der Schulhausküche Spieltisch wird genehmigt.
3. Die Kreditabrechnung Sanierung Hallenbad Stumpfenboden von Total CHF 248 104.15 wird genehmigt. Der Minderaufwand beträgt CHF 1 895.85.

Auflage

Die gefassten Beschlüsse liegen während der Rekursfrist zu den ordentlichen Schalteröffnungszeiten ab Donnerstag, 18. April 2013, bei der Gemeindeganzlei Feuerthalen, Gemeindehaus Fürstengut (1. OG), Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, zur Einsicht auf.

Rechtsmittel

Begehren um Berichtigung des Protokolls sind in Form eines Rekurses, schriftlich innert 30 Tagen ab Beginn der Auflage beim Bezirksrat Andelfingen, Schlosstrasse 14, 8450 Andelfingen, einzureichen.

Feuerthalen, 16. April 2013

Schulpflege Feuerthalen

TEL. NO

Werden Sie Leitungswart (m/w)!

Wir sind zuständig für die Sicherheit der rund 4750 Feuerthaler, Langwieser und Flurlinger.

Wir bieten vielseitige Ausbildungen, topmoderne Infrastruktur und Ausrüstung, tolle Kameradschaft.

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch
www.feuerwehr-ausseramt.ch

Seniorenachmittag der Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen

Unterhaltsame Stunden waren garantiert

Wie angekündigt, konnte am 10. April in der Mehrzweckhalle Stumpfenboden wieder einmal so richtig Theaterluft geschnuppert werden.

► Ursula Schmid

Bis es aber so weit war, hatten die Hauswarte vom Stumpfenboden mit Unterstützung eines Gemeindefahrers viel zu tun. Es galt Tische und Stühle aufzustellen, die Lautsprecheranlage einzurichten und auch auf der Bühne die besten Voraussetzungen für den Auftritt des Seniorenteaters Hallau zu schaffen. Mit viel Liebe und Flair für schöne Dekoration deckten die Frauen der Pro Senectute Ortsvertretung die Tische frühlinghaft. Die gelben Osterglögglirundeten das Bild ab, und die aus Zopfteig gebackenen lachenden Gesichter stimmten auf das lustige Theater «Crazy Days im Altersheim» ein.

Seniorenteater Hallau

Über hundert Personen wollten sich den vergnüglichen Nachmittag mit dem Seniorenteater Hallau nicht entgehen lassen. Sie wurden von Gemeindepräsident Jürg Grau herzlich begrüsst. Esther Schlatter, die «gute Seele» des Seniorenteaters, betonte bei ihrer Begrüssung, die schauspielenden Senioren hätten sich sehr gefreut, zum ersten Mal in Feuerthalen aufzutreten. Zum Ensemble ge-

hören momentan acht Schauspieler/innen und vier Personen für Technik und Administratives. Seit 20 Jahren besteht das Seniorenteater und gibt so theaterbegeisterten älteren Menschen aus Hallau die Möglichkeit, ihrem Hobby zu fröhnen. Das Alter der Mitwirkenden liegt zurzeit zwischen 65 und 80 Jahren. Die Theaterstücke werden gemeinsam ausgewählt und in der Regel etwa zwölf Mal in kurzen Abständen aufgeführt, sodass den Senioren genug Zeit für ihre privaten Dinge bleibt. Bis so ein Theaterstück «sitzt», arbeitet Regisseurin Helen Baumann-Rahm mit ihren noch agilen und rüstigen Darstellern etwa ein halbes Jahr.

Verrückte Tage dank Wunderpillen

Ein etwas gar eintöniger Alltag im Altersheim bildet den anfänglichen Rahmen für die amüsante Handlung. Die Wunderpillen von Heimarzt Dr. Häfeli bringen die gelangweilten Senioren plötzlich in Schwung. Die überdrehten Heimbewohner ziehen sich flippig an, bewegen sich leichtfüssig und veranstalten täglich ein «Chäferfest», anstatt für Kopfehtabletten

interessiert sich manch ein Heimbewohner plötzlich eher für Viagra ... Das Ganze wäre aber kein Theater, wenn das bunte Treiben nicht plötzlich ein abruptes Ende finden würde und sogar wie ein Krimi endet. Das Ensemble verabschiedete sich von den begeisterten Zuschauern mit dem Lied: «Es Läbe isch nanig verbii ...», nach der Melodie des bekannten Evergreens «Que sera, sera ...». Der lange anhaltende Applaus des Publikums zeigte deutlich, dass die schauspielenden Hallauer Senioren dessen Erwartungen weit übertrafen hatten.

Noch einmal Pfarrer Peter Wabel

Der reformierte Pfarrer Peter Wabel hielt das Schlusswort, und er benutzte dies auch dazu, sich von den Gästen des Seniorennachmittages zu verabschieden, denn er tritt demnächst seinen mehr als verdienten Ruhestand an. Er schaute auf eine sehr schöne Zeit mit den Senioren unserer Gemeinde

zurück und bedankte sich auch bei den Frauen der Ortsvertretung für die jederzeit gute Zusammenarbeit in bestem Einvernehmen. Ortsvertretungsleiterin Ursula Schmid bedankte sich ihrerseits mit einem Gedicht für das grosse Engagement von Vroni und Peter Wabel, welches sie in den vergangenen 21 Jahren unermüdlich bewiesen. Als kleines Dankeschön durfte das Pfarrerehepaar aus den Händen von Käthi Grau, welche die Seniorennachmittage jeweils organisiert, einen reich bestückten Gabenkorb entgegennehmen. Beim anschliessenden Kafi mit «öpp dezue» klang der Seniorennachmittag schliesslich gemütlich aus, und man darf schon gespannt sein, was sich die Organisatorinnen im Herbst wieder einfallen lassen.



Zum Abschied und Dank etwas Kalorienreiches aus den Händen von Käthi Grau.

Fotos: zvg.



Die Theater-Senioren bringen neuen Schwung ins Altersheim.

**Kaufe Altgold, Golduhren,
Gold- und Silbermünzen usw.
zu Höchstpreisen!
Sofortige Barzahlung!**

**Tel. 052 343 53 31 H. Struchen
Bin jeden Freitag
in Schaffhausen**

Turnen am Samstagmorgen

Die Piraten sind in Feuerthalen

Es gehört einfach dazu, am Schluss vom MUKI-Jahr noch einmal alle Papis in die Halle zu bekommen. Das gelang uns dieses Jahr leider nicht ganz, eventuell war einfach sonst noch zu viel los.

Das MUKI-Turnen wollten wir schon in ELKI-Turnen umtaufen, weil wir nicht nur Mütter, sondern auch Grossmütter und Grossväter, Papis und Göttis regelmässig im MUKI, äh pardon, im ELKI-Turnen begrüßen dürfen. Aber das VAKI-Turnen ist und bleibt ein Spass ausschliesslich für die Väter mit ihren Kindern.

Einmal im Jahr, immer im Frühling, bitten wir die Väter unserer MUKI-Kinder in die Turnhalle Spilbrett, wo sie dann miterleben können, was die Kleinen jeden Freitag erleben.

Dieses Jahr hatten wir das Thema Piraten, welches bei den

Kindern mit einem «Hurra»-Schrei begrüsst wurde. «Welche Piraten kennt ihr denn?», fragte Marianne in die Runde. Käpt'n Sharky natürlich und Käpt'n Hook, und ein ganz kleiner MUKI Turner meinte noch: «Jack Sparrow ... das ist der Coolste!»

Dann gings los mit einem Piratenfangis zum Warmwerden. Die Kinder folgten danach brav (gar nicht «piratenlike») und machten es sich im Büechli-Eggä bequem. In dieser Zeit stellten die Papis alle Piratenposten auf. Die Kinder durften dann eine leere Schachtel abholen und diese als Schatzkiste

von Posten zu Posten mitnehmen.

An jedem Ort gab es einen Schatz zum «Ertunnen». Fässer ins Schiff rollen, durch den Sumpf waten, mit dem Seil über Bord springen, auf den Ausguck klettern und auf dem schaukelnden Piratenschiff sitzen.

Bald schon füllten sich die «Schatztruhen» der Kinder mit Muscheln, Glasperlen, Edelsteinen, mit «Nanos» und «Knöpfen».

Um den Kindern zu beweisen, warum die Piraten so stark sind, machten wir danach noch ein Seilziehen. Zuerst die Väter/Kinder-Teams gegeneinander, dann nur die Kinder gegeneinander, und am Schluss, mit vollem Körpereinsatz(!) noch die Papis gegeneinander. Was für ein Spass!



Lilian, die Piratin.

Die gefüllten Kartonschatztruhen durften am Ende noch gegen feine Schoggi-Goldtaler eingetauscht werden, und dann war die VAKI-Stunde schon wieder zu Ende. Mit dem Abschlussritual wurden die Väter und Kinder verabschiedet. Toll wars und hat viel Spass gemacht.

Marianne Gsell,
DTV Feuerthalen, MUKI-Turnen



Piratenseilziehen.

Fotos: zvg.

Tag und Nacht für Sie da!

- Bancomat
- Nachttresor
- NetBanking Plus

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.

- Münsterplatz 34, 8200 Schaffhausen
- Schaffhauserstr. 26, 8451 Kleinandelfingen

www.ersparniskasse.ch

www.meinekosmetikerin.ch

gib deiner Freizeit DEIN Gesicht!

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthalen und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
19. April	20:00 Uhr - 23:00 Uhr	normaler Treffabend
26. April	Ferien:	Der Treff bleibt geschlossen
3. Mai	Ferien:	Der Treff bleibt geschlossen
10. Mai	Auffahrt:	Der Treff bleibt geschlossen
17. Mai	20:00 Uhr - 23:00 Uhr	normaler Treffabend

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett
 Infos: ab 1. März Mustafa Ergön 079 685 76 55
 www.jash.ch → Jugendarbeit/→ Jugendarbeit Feuerthalen
 Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

**RADIO - TV
GERMANN**
8245 Feuerthalen

Zürcherstrasse 69 • Telefon 052 659 20 20

Das kleine Geschäft
mit dem grossen Service

SHARP

Generalversammlung «bi de Lüüt»

Am **25. April 2013, um 19 Uhr**, sind die Mitglieder des Vereins «bi de Lüüt» und andere interessierte Leute zur ordentlichen Generalversammlung in die «Mesmerschüür» bei der Kirche Laufen eingeladen.

Neben den üblichen statutarischen Traktanden dürften zwei Referate auf ein grösseres Interesse stossen:

- **Wohnungsbau in Dachsen**

Wir orientieren über den Stand eines Projektes zum Bau von hindernisfreien Wohneinheiten im Zentrum von Dachsen.

- **Talent-Tauschnetz (Zeitbörse) «give&get»**

Stefan Staub, der Präsident von «give&get», stellt das internetbasierte Tauschnetz für Dienstleistungen und Hilfen aller Art vor. Wir planen den Auf-

bau einer solchen erweiterten Nachbarschaftshilfe in unserer Region Weinland Nord.

Im anschliessenden Apéro bleibt genügend Zeit, Fragen zu stellen und miteinander zu diskutieren.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher dieses Anlasses.

*Vorstand «bi de Lüüt»,
Angelika Nyffenegger*

Die Taste für Piraten:
ENTER
ruosch
ONLINE.CH
Handy 078 608 28 72

 **Gabriel Graf**
Baudienstleistungen
Feuerthalen + Langwiesen
gabriel_graf@bluewin.ch

**für heimeliges und
gesundes Wohnen...**

Tel. 079 683 62 09

Frühlingsausstellung am 20./21. April 2013

Mii, Ibiza, Leon, Altea und Alhambra heissen Sie herzlich willkommen

Sa 09.00 bis 18.00 / So 10.00 bis 17.00



Gepflegte Occasionen, Eintausch, Teilzahlung, Leasing und

NEU: E-Roller von VR-Bikes.ch (Probefahrt möglich)

Wie gewohnt sorgt Emmas Erlebnisastronomie für den kulinarischen Teil

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Garage M. Panscera in Langwiesen und Team

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

us. Ursula Schmid, stv. Vorsitzende

Mobile 079 349 38 80

jh. Jessica Huber

Freier Mitarbeiter:

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission

Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Auflage: 2200 Exemplare

Unsere Strategie.

unsere Bank.



www.clientis.ch



Geld richtig anzulegen ist zuweilen eine Kunst. Auf jeden Fall sollte jede Anlage sorgfältig überlegt sein. Mit unserer transparenten und umfassenden Beratung unterstützen wir Sie auf dem Weg zu Ihren Zielen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

www.meinebank.ch



Clientis
BS Bank Schaffhausen

Reformierte Kirchenpflege

Einstimmung in die Woche

Bereits zum zweiten Mal wurde in den Wintermonaten die *Einstimmung in die Woche* durchgeführt.

Die besinnliche Stunde am Sonntagabend findet jeweils von Oktober bis März statt und erfreut sich immer grösserer Beliebtheit. In einer Zeit, die voller Hektik und Terminplanungen ist, nehmen sich Men-

schen aller Altersstufen gerne etwas Zeit, um in einer stimmungsvollen und meditativen Umgebung zur Ruhe zu kommen und sich für die kommende Woche seelisch neu zu stärken.

Ganz herzlich möchten wir uns bei allen Besuchern bedanken, die sich jeweils mit uns in die neue Woche eingestimmt haben, und freuen uns, wenn wir Sie wieder begrüßen dürfen am: **Sonntag, den 27. Oktober 2013, neu ab 19.00 Uhr.**

Reformierte Kirchenpflege Feuerthalen



Besinnliche Stunde am Sonntagabend.

Foto: Peter Rohrbach

Corina's corner

Damen- und Herrencoiffeur

Corina Popp 077 463 78 46
Zürcherstr. 8 8245 Feuerthalen

Tag der offenen Tür im Marchstei

am Rütenebenweg 10–12, Feuerthalen

27. April von 11.30 bis 16.00 Uhr
ab 13.30 Uhr mit Musikverein
Feuerthalen

Herzlich willkommen!

**Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland**

Der Spezialist in Ihrer Region:

Weber Metallbau GmbH
Buechbrunnenstrasse 2
8447 Dachsen
Tel. 052 647 40 60

Weber Metallbau
www.webermetallbau.ch

GESTALTUNGEN

SCANS

DIGITALAUFNAHMEN

ÜBERSETZUNGEN

**landolt
druck**

LANDOLT AG
Grafischer Betrieb
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 69 10, Fax 052 659 36 11
info@landolt-ag.ch, www.landolt-ag.ch

Die Stärke der SpiteX ist die individuelle Pflege von Menschen in jedem Alter in ihrer vertrauten Umgebung. Damit wir unsere Leistungen optimal organisieren können, suchen wir zur Ergänzung unseres Teams



ab August 2013 oder früher

PFLEGEFACHFRAU

DN I / FaGe / evt. FASRK

ca. 20 %, ab August ca. 50 %, auch gerne Wiedereinsteigerin

Unsere Idealvorstellung:

- Sie bringen Berufserfahrung und Freude an der Pflege von Menschen in jedem Alter, auch mit psychischen Erkrankungen, mit
- Sie verfügen über eine hohe Sozialkompetenz, Verantwortungsbewusstsein und gute Belastbarkeit
- Sie sind flexibel, arbeiten gerne selbständig und zuverlässig, aber auch teamorientiert
- Sie sind bereit, einen Anteil Haushilfe zu übernehmen
- Sie verfügen über einen Führerschein KAT B, ein eigenes Auto wäre von Vorteil
- 1–2 Abendeinsätze pro Woche und ca. 1 Wochenenddienst pro Monat sind ebenso Bestandteil des Arbeitspensums sowie stundenweise Aushilfe bei Engpässen

Wir bieten Ihnen:

- Ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsfeld
- professionelle Strukturen
- Selbständigkeit
- Sorgfältige Einführung und Rückhalt in einem motivierten Team
- Regelmässige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Anstellung nach kantonalen Richtlinien

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Vorstand
SPITEX-Verein Feuerthalen/Langwiesen
Postfach 30, 8245 Feuerthalen

Auskünfte und Informationen erhalten Sie unter Telefon 052 659 28 02

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bauamt

Bauprojekt

COOP Genossenschaft, Birgistrasse 4a, 8304 Wallisellen; Umgestaltung COOP Rhymarkt Feuerthalen, Umbau bestehendes Einkaufszentrum, Abbruch Tankstelle, Gewächshäuser und Werkhofgebäude; Erweiterung Einstellhalle, Neubau Bau + Hobby. Nach dem Anhang der Verordnung über die Umweltverträglichkeit (UVPV) entspricht das Projekt dem Anlagentyp, 80.5, Einkaufscenter und Fachmarkt mit einer Fläche von mehr als 7 500 m², Erhöhung der Verkaufsflächen von 7 755 m² auf neu 10 180 m², Industriezone 5.0, Assek.-Nr. 926, Kat.-Nr. 2481, 2537, 2539, 2540, 2548, 2549, 2674 und 2675, Schützenstrasse 30, 8245 Feuerthalen.

Im Sinne von Art. 15 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV) sowie § 314 PBG werden vom 19. April 2013 bis 10. Mai 2013 öffentlich aufgelegt

- Baugesuchsunterlagen;
- Umweltverträglichkeitsbericht (UVB).

Die Pläne und der UVB liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Innert der Auflagefrist kann im Sinne von § 315 PBG die Zustellung des baurechtlichen Entscheids verlangt werden. Dieses Begehren ist schriftlich bis am letzten Tag der Auflagefrist (Datum des Poststempels) bei der örtlichen Baubehörde einzureichen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt.

8245 Feuerthalen, 19. April 2013

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinde Feuerthalen

SBB-Tageskarte «Gemeinde»

Mit Beschluss GRB 29 vom 25. März 2013 entschied der Gemeinderat Feuerthalen, auch zukünftig das Angebot für den Bezug von sogenannten SBB-Tageskarten «Gemeinde» beizubehalten.

Deshalb wird die Gemeinderatskanzlei Feuerthalen ab dem 1. Juli 2013 auch weiterhin zwei unpersönliche SBB-Generalabonnemente der zweiten Klasse («Tageskarten Gemeinde») pro Tag zum Verkauf anbieten. Aufgrund einer Preiserhöhung der SBB wird der Verkaufspreis für eine Tageskarte ab 1. Juli neu auf CHF 42.– festgesetzt (heute CHF 40.–).

Bezugsberechtigt sind die Einwohnerinnen und Einwohner von Feuerthalen/Langwiesen, Flurlingen und Laufen-Uhwiesen. Die Tageskarten können maximal 90 Tage vor Reisedatum per Internet, am Schalter oder telefonisch bestellt werden. Die Reservation ist verbindlich.

Weitere Informationen und den Reservationskalender finden Sie unter «SBB-GA» auf der Homepage der Gemeinde Feuerthalen (www.feuerthalen.ch).

8245 Feuerthalen, 19. April 2013

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Gesamterneuerungswahlen 2014

Festsetzung Wahltermine

Gemäss § 23 der Verordnung über die Politischen Rechte (VPR) finden die nächsten Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden im ersten Halbjahr 2014 statt. Die Gemeindevorsteherchaft ist für die korrekte Durchführung der Wahl verantwortlich und setzt die Termine nach Rücksprache mit der Schul- und der Kirchenpflege wie folgt fest:

1. Die Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsperiode 2014 bis 2018 werden auf **Sonntag, 30. März 2014**, festgesetzt.
2. Falls erforderlich, findet ein 2. Wahlgang am Sonntag, 18. Mai 2014, statt.

8245 Feuerthalen, 19. April 2013

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei

Öffnungszeiten im Gemeindehaus am 1. Mai

Gemeindeverwaltung und Werkhof

bleiben am Mittwoch, 1. Mai 2013, geschlossen.

Todesfall

Wenden Sie sich bitte an Werner Künzle, Friedhofvorsteher, Handy 079 437 10 29.

Notariat und Grundbuchamt

bleiben am Mittwoch, 1. Mai 2013, geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

8245 Feuerthalen, 19. April 2013

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei

Abfallinformationen

Grünabfuhr: Verschiebung Tour vom 1. Mai 2013

Bitte beachten Sie, dass am Tag der Arbeit, Mittwoch, 1. Mai 2013, keine Abfuhr der Garten- und Küchenabfälle (Grünabfuhr) erfolgt.

Die **Ersatztour** wird am **Donnerstag, 2. Mai 2013**, durchgeführt.

Wir danken für Ihr Verständnis.

8245 Feuerthalen, 19. April 2013

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei

Baubewilligungen

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

- Erbegemeinschaft Ilona Ess / c/o Markus Ess, Blumenstrasse 20, 8200 Schaffhausen; Einbau Werkstatt, Lager, und Wohnung; Assek.-Nr. 276, Kat.-Nr. 1411, Obere Rheingasse 14, Trüllergasse 15, 8245 Feuerthalen;
- Peter Loosli, Kirchstrasse 29, 8245 Feuerthalen; Neubau Terrassenverglasung am best. EFH, Assek.-Nr. 482, Kat.-Nr. 1513, Kirchstrasse 29, 8245 Feuerthalen;
- Daniel und Monique Rathgeb, Rüteneuweg 17, 8245 Feuerthalen; Neubau Sitzplatzüberdachung an best. EFH, Assek.-Nr. 625, Kat.-Nr. 1323, Rüteneuweg 17, 8245 Feuerthalen;
- Anna Schneider, Feldstrasse 124, 8245 Feuerthalen; Umnutzung Garage, Türeingang, Kat.-Nr. 1193, Assek.-Nr. 556, Feldstrasse 124, 8245 Feuerthalen;
- Ernst und Ursula Sauter, Oehningerweg 4, 8246 Langwiesen; Fenstereingang Küche, Nordfassade, Oehningerweg 4, 8246 Langwiesen;
- Matthias Sig, Hauptstrasse 5, 8246 Langwiesen; Neubau Terrassenausgang und Balkon mit Zugangstreppe an der Ostfassade, Assek.-Nr. 50, Hauptstrasse 5, 8246 Langwiesen.



Franco Fregona Bildhauer

Natursteine
Grabdenkmäler
Steinmetzarbeiten

Rottmühle 3
8253 Diessenhofen
Telefon 052 657 35 80
Fax 052 657 39 67

Das Zentrum «Kohlfirst» in Feuerthalen bietet Lang- und Kurzeitaufenthaltern eine fachkompetente Pflege in wohnlicher und heimeliger Umgebung an.



Zur Ergänzung unseres Pflegeteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

1–2 Pflegeassistenzen (m/w)

Pflegeassistent oder Pflegehilfe SRK

Maximal zu vergebendes Pensum insgesamt: 70–80%

Wir erwarten von Ihnen Fachkenntnisse in Gerontologie (Wissenschaft vom Altern) und Geriatrie (Altersmedizin), Flexibilität, eine gesunde Belastbarkeit sowie gute Umgangsformen und Deutschkenntnisse (Mundart verstehen).

Wir bieten Ihnen eine gute und moderne Organisation, ein engagiertes und gut eingespieltes Team, Anstellungsbedingungen nach dem Personalgesetz des Kantons Zürich sowie Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten nach Bedarf.

Besuchen Sie unsere Internetseite www.kohlfirst.ch für erste Informationen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Janutin, Leiterin Betreuung & Pflege, Telefon 052 647 11 11. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an das Zentrum «Kohlfirst», Frau Janutin, Rüteneuweg 6, Postfach 59, 8245 Feuerthalen.



Werden Sie Hydrantier (m/w)!

Wir sind zuständig für die Sicherheit der rund 4750 Feuerthaler, Langwieser und Flurlinger.

Wir bieten vielseitige Ausbildungen, topmoderne Infrastruktur und Ausrüstung, tolle Kameradschaft.


Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch www.feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerthaleranzeiger.ch

**Heizungs-
Anlagen**

Sanitäre Installationen



**Huber +
Bühler ag**

Tel. 052 630 26 66
Ebnatring 25
8207 Schaffhausen

Neue Standortvorschläge für die Oberflächenanlage eines geologischen Tiefenlagers

Informationsveranstaltung in Marthalen

Seit Januar 2012 diskutieren die Regionalkonferenzen der Standortregionen sowie die Standortkantone über die Platzierung der Oberflächenanlage künftiger geologischer Tiefenlager. Durch diese Diskussionen haben sich weitere Standortvorschläge für mögliche Areale ergeben – so auch in der Region Zürich Nordost. Das Bundesamt für Energie (BFE) informiert über den aktuellen Stand der Diskussionen, das weitere Vorgehen und steht für Ihre Fragen zur Verfügung.



Datum: Donnerstag, 25. April 2013, 19.30 – 21.15 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle, Zinggstrasse 18, 8460 Marthalen
Referierende: BFE, ENSI, Kanton Zürich, Regionalkonferenz Zürich Nordost, Nagra

Weitere Informationsveranstaltungen zu neuen Standortvorschlägen finden in der Standortregion Südranden am 6. Mai in Beringen und am 14. Mai in Neuhausen statt.

www.zuerichnordost.ch | www.radioaktiveabfaelle.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Energie BFE

Reformierte Kirche

FR 19. April	15.00 Uhr	«Müsl»-Treff im Zentrum Spilbrett
SO 21. April	9.30 Uhr	Gottesdienst Pfarrer Peter Wabel Taufe Mias Tissi Susanne Meier an der Orgel
	17.00 Uhr	«Gesucht» – Ein Blockflötenkrimi Aufführung von und mit Musik: Rodenberg-Ensemble Sprecher: Peter Wabel in der reformierten Kirche
Di. 23. April	10.00 Uhr	«Domino»-Lager Treffpunkt im Zentrum Spilbrett
So. 28. April	9.30 Uhr	Gottesdienst gemeinsam mit der Kirchgemeinde Laufen, in der Kirche Laufen Pfarrer Michael Schaar

Römisch-katholische Kirche

SO 21. April	9.30 Uhr 13.30 Uhr	Eucharistiefeier und Taufe in Feuerthalen ökumenischer Motorradgottesdienst in Kleinandelfingen. Die Festwirtschaft ist ab 12.00 Uhr geöffnet
	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI 24. April	18.30 Uhr	Rosenkranz, die Eucharistiefeier entfällt
FR 26. April	9.30 Uhr	Eucharistiefeier im Zentrum Kohlfirst
SO 28. April	9.30 Uhr 18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI 1. Mai	14.30 Uhr	Maiandacht mit Eucharistiefeier in Feuerthalen, anschliessend Kaffee und Kuchen Die Abendgottesdienste entfallen.
FR 3. Mai	9.00 Uhr	Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag mit Aussetzung und eucharistischem Segen. Anschliessend Chilekafi

Exklusiv wohnen in
Langwiesen ZH am Rhein

5 1/2-Zimmer- Maisonette-Wohnung

grosszügiger Grundriss auf
2 Etagen, Cheminéeofen,
2 Nasszellen, eigene WM/T,
Balkon, Lift und vieles mehr.
Fr. 2437.– inkl. NK.
Bezug per 1.7.2013.

RBT Treuhand,
Tel. 043 211 50 17
immobilien@rb-t.ch

ZULAUF + CORRA AG



Sanitär ▪ Gas ▪ Wasser

Schützenstrasse 56, 8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50, E-Mail zulauf-corra@bluemail.ch

- Reparaturen
- Badumbauten
- Neubauten
- Sanierungen

Wichtige Telefonnummern

• Ambulanz	144	• SPITEX	052 659 28 02
• Feuerwehr	118	• Bienen- und	052 654 08 60
• Giftnotfall	145	Wespennester	052 624 20 04
• Polizeinotruf	117		

Terminkalender April / Mai 2013

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	19. April	19.30	FCF Sen. – FC Rafzerfeld Sen.	Fussballplatz Stumpenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	20. April	13.00	Oblig. Bundesübung 300 Meter	Im Chüele Tal	Schützen Flurlingen-Uhwiesen
SO	21. April	12.00	Motorradgottesdienst	Kath. Kirche	Römisch-katholische Kirchgemeinde
DI	23. April		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	24. April	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
MI	24. April	20.30	Konzert: Kangaroo Moon (GB/AUS)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
DO	25. April	20.30	Konzert: Kangaroo Moon (GB/AUS)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
FR	26. April	20.00	GV TVF		Turnverein Feuerthalen
FR	26. April	20.15	Generalversammlung Hilariverein Feuerthalen	Restaurant Engel	Hilariverein Feuerthalen
SA	27. April	19.00	FCF 1 – FC Neunkirch 1	Fussballplatz Stumpenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	27. April	11.30	Tag der offenen Tür	Rütenenweg 10–12	Marchstei Betreutes Wohnen AG
SO	28. April	19.30	Konzert: Boo Boo Davis Band (USA)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MO	29. April	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Feuerthalen	Gemeinderat
SA	4. Mai	17.00	FCF 2 – FC Flurlingen 1	Fussballplatz Stumpenboden	Fussballclub Feuerthalen
MO	6. Mai	20.00	Vereinsübung	Feuerwehrgebäude	Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen
MI	8. Mai	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Spilbrett	Kirchgemeinden / Pro Senectute OV
MI	8. Mai	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
SO	12. Mai	10.15	FCF 1 – FC Diessenhofen 1	Fussballplatz Stumpenboden	Fussballclub Feuerthalen
MO	13. Mai	19.30	Generalversammlung Spitex-Verein	Aula Schulhaus Stumpenboden	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
MO	13. Mai	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Feuerthalen	Gemeinderat
DI	14. Mai		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	15. Mai	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
MI	15. Mai	18.30	Oblig. Bundesübung 300 Meter	Im Chüele Tal	Schützen Flurlingen-Uhwiesen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)